

Zeitschrift: Zürcher Illustrierte
Band: 16 (1940)
Heft: 46

Titelseiten

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Photopress

Noch vor zwei Jahren ...

Man schreibt den 29. September 1938. Der britische Premierminister Neville Chamberlain (links) wird auf dem Flughafen von München vom deutschen Reichsaßenminister von Ribbentrop (rechts) empfangen. Am gleichen Tage noch findet die berühmte Viermächtekonferenz in München statt. Um 1 Uhr nachts unterzeichnete Chamberlain an zweiter Stelle nach Hitler den Vertrag, von dem er glaubte, daß er den Frieden in Europa für zwanzig Jahre sichere. Heute sinken die Städte Europas in Trümmer und Frauen und Kinder müssen sterben. Chamberlain konnte nicht seinen Ehrennamen eines Friedensretters behalten, den ihm die Welt im Augenblick jener Zusammenkunft in ihrer Freude gab. — Er starb in der Nacht vom 9. auf den 10. November 1940.

Il y a deux ans. Le 29 septembre 1938 arrivait à Munich M. Neville Chamberlain (à gauche). M. de Ribbentrop (à droite) s'était porté à sa rencontre. Ce jour-là se déroula la conférence historique des quatre puissances, dont les résultats, affirmait le Premier britannique, étaient une garantie de paix pour 20 ans... Mais dès lors! Le monde est en flammes et celui qu'on surnomma «le messager volant de la paix», vient de s'éteindre dans la nuit du 9 au 10 novembre.